

4TH SUNDAY OF LENT



Our Lady of Perpetual Help



5250 Central Avenue, Riverside, CA 92504
Office: (951) 689-8921 School: (951) 689-2125
Parish Website: olphriverside.org
Parish Email: olph.riv@sbdiocese.org

MASSES / MISAS

Saturday | Sábado

4:00pm.....English
6:00pm.....Español

Sunday | Domingo | Chúa Nhật

7:30am.....English
9:00am.....English
11:00am.....Español
1:00pm.....Español
3:00pm.....Tongan
(1st Sunday of the Month)
5:00pm.....Vietnamese

Wednesday | Miércoles

12:30pm.....Español

Daily Mass: Mon-Sat

8:00am.....English

Confessions | Confesiones

9:00am | Saturdays | Sábados

PARISH STAFF

Pastor

Rev. Benjamin Alforque, MSC

Parochial Vicars

Rev. Juan Pablo Romero, MSC

Deacons

Bernardo Hernandez
Nam Bui

School Principal

Ann Meier
ameier@sbdiocese.org
www.olphriverside.com

Parish Secretary

Karla Romero
(951) 689-8921 Ext. 100
kromero@sbdiocese.org

Business Manager

Annette Morales
(951) 689-8921 Ext. 102

Office Hrs./ Horas de Oficina

Monday - Friday
9:00am-5:00pm (closed 12-1pm)

MARCH 15, 2026

SACRAMENTS | SACRAMENTOS

Weddings | Bodas.....(951) 689-8921 Ext. 100
Baptisms | Bautizos.....(951) 689-8921 Ext. 100

CATECHETICAL FORMATION | FORMACIÓN CATEQUÉTICA

Religious Education (Eng) & Confirmation.....Mary Fisher.....(951) 217-2676
Religious Education (Span) / Catecismo.....Eva Jaimes.....(951) 205-1304
Religious Education (Viet).....(951) 689-8921
RCIA | Sacramentos Para Adultos...Deacon Bernie Hernandez.....(951) 261-4958

LITURGICAL MINISTRIES | MINISTERIOS LITÚRGICOS

Altar Servers.....Ivy Osornio.....(909) 912-2408
Monaguillos.....(951) 689-8921
Lectors.....Millie Polk.....(951) 801-1779
Lectores.....Fernando Andrade.....(714) 423-1610
Environment | Decoración.....Roberto & Laura Vargas.....(714) 679-1757
Eucharistic Ministers.....(951) 689-8921
Ministros de Eucaristía 11:00am.....Ramiro Guerrero.....(714) 392-5461
6:00pm.....Luis Uribe.....(951) 224-4188
1:00pm.....Raul Juarez.....(951) 961-0475
Ushers.....Nick Chimienti.....(951) 343-9015
Ujieres.....(951) 689-8921
Vietnamese Liturgy.....Nhan Nguyen.....(951) 329-2845

PASTORAL MINISTRY | MINISTERIO PASTORAL

Bereavement.....Marie Hoesman.....(951)359-1669
Visit of the Sick.....Lincon Mena.....(951) 689-8921
Comunión a los Enfermos.....Raul Juarez.....(951)961-0475
Mejorando Matrimonios...(Jueves 7pm)...Benjamin y Marina Posada...(714)393-4947

COMMUNITY-BUILDING & SERVICE | SERVICIO Y COMUNIDAD

Fellowship.....Flora Helepiko.....(951)489-9755
Small Faith Communities.....Donna Nurre.....(951) 522-4751
Food Bank | Dispensa de Comida...(Tue-Thu-Fri 10am-12pm).....(951) 689-8921
Church Cleaning | Limpieza de Iglesia.....Griselda Martinez.....(951)489-2096
Raíces de Justicia / Roots of Justice.....Elizabeth Leon.....(951)756-9244
Youth Ministry.....Reggie Flores..... r.flores@sbdiocese.org.....(951) 689-8921 ext. 110

PRAYER & BIBLE STUDY | ORACIÓN Y ESTUDIO BÍBLICO

Devotions.....Joe & Annette Diaz.... (951)684-3437
Grupo de Oración.....(los martes 7pm).....Martin Santana.... (951) 880-6314
Grupo de Hombres.....(los viernes 7pm).....Cresencio Puente.....(951) 203-8907

MISSION STATEMENT:

We at Our Lady of Perpetual Help as a people of God are called to unite and integrate our multicultural community into a Christian family, enriched by God's gifts. We are committed to care for one another, coming together spiritually, socially and emotionally to celebrate our faith.

FOURTH SUNDAY OF LENT

MARCH 15, 2026

FOURTH SUNDAY OF LENT

Dear friends,

Our world today is confronted with the reality of comfortable hidden violence of injustice and exploitation and the open merciless violence of war of invasion and control of people and natural resources. Indeed, we are invited to study very deeply this twin phenomenon side by side with the reality of human goodness and our quest for justice whose fruit is genuine peace. We are called to measure the events of our time with the moral norms of our faith and the joyful alternative values of the Gospel: being with Jesus, following him in his ministry of love and service for the forgiveness of sins and the transformation of the world according to the ideals of God's Reign.

We take inspiration from the biblical roots of our faith to enter deeply this prayer and reflection. The question that arises today, as it did in the time of ancient Israel, is this: who shall lead us to a brighter tomorrow, towards the fullness of God's Reign on earth, a foretaste of a radically new life in Heaven?

The first reading is instructive. **(1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a)** David was a well-known figure and hero of ancient Israelite history. His bravery and exploits in war in his mature years were well established in the historical memory of the people. His musical artistry in his youth was etched in the embellished legends and myths of this hero. The people then needed a king who would shepherd them, not a tyrant who would exploit them; they needed a king who would harmonize and unite them in joyful peace, not a dictator who would divide and rule them at his whim and caprice. Unlike Saul who was elected by the people, this young man David was chosen as the anointed of Yahweh. God took the initiative to make David the administrator of divine Justice. The people did not really matter. When they took the matter of leadership in their hands, they chose Saul whom God accepted only in concession to their desires. This theological reflection of divine choice for the people of the covenant, governed by Justice reflects a higher degree of moral consciousness and a higher form of civilization.

Psalm 23: 1-3a, 3b-4, 5, 6 sings of God's way of taking care of his people: as shepherd, he leads them to places where grass is green, water is fresh, invigorating the spirit; he guides them to the right path, protecting them from harm against wolves and marauders, making them daring, courageous and free; he gathers them together to a celebration of faith and a sumptuous banquet; they grow in goodness and kindness like their Shepherd-God. With him they have a home that endures for a long time. In Jesus the task of shepherding is fulfilled **(John 9:1-41)**. He is the light of the world; he frees us from our blindness imposed by the darkness of fixated traditionalism, pious ritualism and religious legalism. Was the man born blind because the sins of his parents? Jesus debunked this fixation to traditional belief as contrary to the freedom of God and the dynamism of his saving love. Physical infirmities are occasions to discover the healing love of God! Instead of the waters of Siloam and its mud, Jesus is the source of that cure where his water mixed with the ground unleashes a new sight: to be able to see him and recognize him as healer of the whole person, in body, mind and spirit! Jesus unmasked the fakery of their pious ritualism by his own touch, his solidarity with the poverty and fragility of the human condition.

The Temple authorities rejected him and his healing solidarity with the blind because he violated the law of the sabbath. Jesus exposed their religious legalism as impotent to bring out the truth of the human condition. In fact, religious legalism blinds and prevents us from seeing the living God in our midst! Jesus now is gradually revealed: first as prophet, then as Christ, and finally as the Son of Man who liberates us from blindness due to oppressive tradition, false pietism and loveless legalism. Only the poor victims – those blinded – are open to real healing, to genuine liberation, to real newness and transformation, to Jesus' active presence in their movements for a better life. The authorities have imposed darkness on the people. Because they say they can see; therefore, they are guilty!

So how do we live in the light today, in our respective situation? Paul shows us how: **(Ephesians 5:8-14)** with a rigorous analysis of the structures and operations of the empire, within which the Christian communities lived, he exposed the darkness that it imposed upon the people and the empire as a whole: moral decadence, vices, spiritual rituals that were a psychological escape from the reality of tyranny and deprivation; games and amusements that anesthetized and deceived the people from the grim reality of being used as soldiers of the empire, producers of wealth for the rulers of the empire, slaves of the empire, from one generation to another. Paul asserted the identity and rights of being a Christian: by baptism they have received the light that is Christ! They must live and oppose the machinations of the empire by their Christian goodness, justice and truth. They must expose and oppose them by their Christian light. They must defend their Christian identity and the gains of the Resurrection of Jesus, the only Light! – Fr. Ben, MSC

SOUP DINNER FUNDRAISER



“Paving the Way, Allow Us To Serve You”
Saturday, April 18 6:30pm Parish Hall

Our Priests, Deacons and BISHOP ROJAS will be your hosts as well as your servers for the evening! Funds will help raise funds for parking lot improvement plan. **Donation: \$100 per ticket**

LENTEN PENANCE SERVICE Monday, March 23 at 7pm

We will have several priests available for confessions.

There will be no more confessions on Saturdays until after Easter.



STATIONS OF THE CROSS FRIDAYS IN THE CHURCH

2:00pm by OLPH School

6:00pm in English

7:00pm in Spanish 8pm Vietnamese

FISH TACO SALE—FRIDAY, MARCH 20
5:30-9pm in Parish Hall. Proceeds for the parish.

CUARTO DOMINGO DE CUARESMA

MARZO 15, 2026

CUARTO DOMINGO DE CUARESMA

Queridos amigos,

Nuestro mundo actual se enfrenta a la realidad de la cómoda violencia oculta de la injusticia y la explotación, y a la violencia abierta y despiadada de la guerra, la invasión y el control de las personas y los recursos naturales. De hecho, estamos invitados a estudiar profundamente este fenómeno gemelo, junto con la realidad de la bondad humana y nuestra búsqueda de justicia, cuyo fruto es la paz genuina. Estamos llamados a medir los acontecimientos de nuestro tiempo con las normas morales de nuestra fe y los gozosos valores alternativos del Evangelio: estar con Jesús, seguirlo en su ministerio de amor y servicio para el perdón de los pecados y la transformación del mundo según los ideales del Reino de Dios.

Nos inspiramos en las raíces bíblicas de nuestra fe para profundizar en esta oración y reflexión. La pregunta que surge hoy, como en la época del antiguo Israel, es esta: ¿quién nos guiará hacia un mañana más brillante, hacia la plenitud del Reino de Dios en la tierra, un anticipo de una vida radicalmente nueva en el Cielo?

La primera lectura es instructiva. **(1 Samuel 16:1b, 6-7, 10-13a)** David fue una figura bien conocida y un héroe de la historia del antiguo Israel. Su valentía y hazañas bélicas en su madurez quedaron bien arraigadas en la memoria histórica del pueblo. Su talento musical en su juventud quedó grabado en las leyendas y mitos embellecidos de este héroe. El pueblo necesitaba entonces un rey que los pastoreara, no un tirano que los explotara; necesitaban un rey que los armonizara y los uniera en una paz gozosa, no un dictador que los dividiera y gobernara a su antojo. A diferencia de Saúl, quien fue elegido por el pueblo, este joven David fue elegido como el ungido de Yahvé. Dios tomó la iniciativa de nombrar a David administrador de la justicia divina. El pueblo realmente no importaba. Cuando tomaron el liderazgo en sus manos, eligieron a Saúl, a quien Dios aceptó solo como concesión a sus deseos. Esta reflexión teológica de la elección divina por el pueblo de la alianza, regido por la Justicia, refleja un grado superior de conciencia moral y una forma superior de civilización.

El Salmo 23:1-3a, 3b-4, 5, 6 habla de cómo Dios cuida de su pueblo: como pastor, los conduce a lugares donde la hierba es verde y el agua fresca, vigorizando el espíritu; los guía por el buen camino, protegiéndolos del daño de lobos y saqueadores, haciéndolos audaces, valientes y libres; los reúne para una celebración de fe y un banquete suntuoso; crecen en bondad y amabilidad como su Dios-Pastor. Con él tienen un hogar que perdura por mucho tiempo.

En Jesús se cumple la tarea de pastorear **(Juan 9:1-41)**. Él es la luz del mundo; nos libera de la ceguera impuesta por la oscuridad del tradicionalismo obstinado, el ritualismo piadoso y el legalismo religioso. ¿Nació ciego el hombre por los pecados de sus padres? Jesús desmintió esta fijación a la creencia tradicional como contraria a la libertad de Dios y al dinamismo de su amor salvador. ¡Las dolencias físicas son ocasiones para descubrir el amor sanador de Dios! En lugar de las aguas de Siloé y su lodo, Jesús es la fuente de esa cura donde su agua mezclada con la tierra desata una nueva visión: poder verlo y reconocerlo como sanador de toda la persona, en cuerpo, mente y espíritu. Jesús desenmascaró la falsedad de su ritualismo piadoso con su propio toque, su solidaridad con la pobreza y la fragilidad de la condición humana. Las autoridades del Templo lo rechazaron a él y a su solidaridad sanadora con los ciegos porque violaba la ley del sábado. Jesús expuso su legalismo religioso como incapaz de revelar la verdad de la condición humana. De hecho, ¡el legalis-

mo religioso nos ciega y nos impide ver al Dios vivo en medio de nosotros! Jesús ahora se revela gradualmente: primero como profeta, luego como Cristo y, finalmente, como el Hijo del Hombre que nos libera de la ceguera causada por la tradición opresora, el falso pietismo y el legalismo sin amor. Solo las pobres víctimas —los cegados— están abiertos a la verdadera sanación, a la liberación genuina, a la verdadera novedad y transformación, a la presencia activa de Jesús en sus movimientos por una vida mejor. Las autoridades han impuesto la oscuridad sobre la gente. Porque dicen que pueden ver, ¡por lo tanto, son culpables!

Entonces, ¿cómo vivimos en la luz hoy, en nuestra respectiva situación? Pablo nos muestra cómo **(Efesios 5:8-14)**: con un análisis riguroso de las estructuras y operaciones del imperio, dentro del cual vivían las comunidades cristianas, expuso la oscuridad que este imponía al pueblo y al imperio en su conjunto: decadencia moral, vicios, rituales espirituales que eran un escape psicológico de la realidad de la tiranía y la privación; juegos y diversiones que anestesiaban y engañaban al pueblo ante la cruda realidad de ser utilizados como soldados del imperio, productores de riqueza para sus gobernantes, esclavos del imperio, de generación en generación. Pablo afirmó la identidad y los derechos de ser cristiano: ¡por el bautismo han recibido la luz que es Cristo! Deben vivir y oponerse a las maquinaciones del imperio con su bondad, justicia y verdad cristianas. Deben exponerlas y oponerse a ellas con su luz cristiana. Deben defender su identidad cristiana y los frutos de la Resurrección de Jesús, ¡la única Luz! – P. Ben, MSC

CENA DE SOPA PARA RECAUDAR FONDOS PARA EL ESTACIONAMIENTO “Permítanos Servirle”

Sábado, 18 de abril 6:30pm Salon Parroquial

Nuestros sacerdotes, diaconos y OBISPO ROJAS serán los anfitriones y sus meseros!



Donación: \$100 por boleto

SERVICIO PENITENCIAL DE CUARESMA

Lunes, Marzo 23 a las 7pm

Tendremos varios sacerdotes para escuchar sus confesiones.



No tendremos confesiones los sábados hasta después de Domingo de Pascua.

VIA CRUCIS - TODOS LOS VIERNES DE CUARESMA - 7pm en español
6:00pm en ingles 8:00pm en vietnamita



VENTA DE TACOS DE PESCADO

Este Viernes 20 de Marzo
5:30pm a 9pm en el Salon.



CHỦ NHẬT, Ngày 15 Tháng Ba 2026 Tuần Thứ Tư Mùa Chay — Năm A



HƯỚNG DẪN SUY NIỆM LỜI CHÚA

Các bạn thân mến, — Thế giới hiện đại của chúng ta đang phải đối diện với thực trạng của bạo lực ẩn giấu một cách tiện dụng trong bất công và khai thác, cùng với bạo lực của chiến tranh công khai tàn nhẫn, xâm lược và kiểm soát con người cùng tài nguyên thiên nhiên. Thật vậy, chúng ta được mời gọi nghiên cứu một cách sâu sắc hiện tượng kép này song song với thực tại về lòng tốt của con người và khát vọng công lý của chúng ta, mà hoa trái của nó là niềm hòa bình chân chính. Chúng ta được kêu gọi đo lường các dữ kiện của thời đại chúng ta bằng các chuẩn mực về lòng đạo đức nơi đức tin của chúng ta và thay thế vào đó với giá trị Phúc Âm hóa đầy hân hoan: ở cùng với Chúa Giêsu, theo Người trong trách nhiệm yêu thương và phục vụ với sứ mệnh tha thứ tội lỗi và biến đổi thế giới theo lý tưởng Triều đại Thiên Chúa. — Chúng ta hãy lấy cảm hứng từ cội nguồn Kinh Thánh nơi đức tin chúng tôi để bước sâu vào lời cầu nguyện và sự suy ngẫm này. Câu hỏi nảy sinh hôm nay, cũng như đã từng xảy ra vào thời cổ đại Do-Thái, là: ai sẽ dẫn dắt chúng ta đến một ngày mai tươi sáng hơn, hướng tới niềm viên mãn của Nước Trời trên địa cầu, một tiền vị dẫn đến cuộc sống hoàn toàn mới trên Thiên Đàng? — Trong Chúa Giêsu, sứ vụ chấn dấy được hoàn thành (Gioan 9:1-41). Ngài là ánh sáng thế gian; Ngài giải thoát chúng ta khỏi sự mù quáng của chúng ta do bóng tối của chủ nghĩa truyền thống cố định, chủ nghĩa nghi lễ đạo đức và chủ nghĩa luật pháp tôn giáo. Người đàn ông bẩm sinh bị mù là vì tội lỗi của cha mẹ mình? Chúa Giêsu đã vạch trần sự ngang bướng cố định này đối với niềm tin truyền thống là trái ngược với sự tự do của Thiên Chúa và sự năng động đầy yêu thương cứu độ của Ngài. Yếu đuối về thể xác là những dịp để khám phá ra tình yêu chữa lành của Thiên Chúa! Thay vì nước Siloam và bùn của nó, Chúa Giêsu là nguồn ơn chữa lành đó, nơi nước của Người trộn với đất mở ra một tầm nhìn mới: có thể nhìn thấy Người và nhận ra Người là người chữa lành toàn bộ nhân loại, trong thể xác, tâm linh và tinh thần! Chúa Giêsu đã vạch trần các nghi lễ đạo đức giả mạo của họ bằng chính sự đụng chạm của Ngài, sự liên đới của Ngài với sự nghèo đói và tình trạng mong manh của con người. Các nhà chức trách Đền thờ đã từ chối Ngài và sự liên đới chữa lành của Ngài với người đàn ông mù vì Ngài đã vi phạm luật Sa-bát. — Chúa Giêsu giờ đây từ từ được bày tỏ: trước tiên như một tiên tri, sau đó như Đấng Kitô, và cuối cùng như Con Một của Thiên Chúa, Đấng giải phóng chúng ta khỏi sự mù lòa do truyền thống áp bức, lòng đạo đức giả dối và chủ nghĩa pháp luật không yêu thương. Chỉ có những nạn nhân nghèo – những người bị mù – mới mở lòng ra để lãnh nhận ơn chữa lành thật sự, để được giải phóng chân thật, để có sự mới mẻ và biến đổi thật sự, để sự hiện diện hoạt động của Chúa Giêsu trong những phong trào của họ vì một cuộc sống tốt đẹp hơn. Các nhà cầm quyền đã áp đặt bóng tối lên người dân. Bởi vì họ cho rằng họ có thể thấy; do đó, họ có tội! — Vậy làm thế nào để chúng ta sống trong ánh sáng hôm nay, trong hoàn cảnh riêng của mỗi người? Thánh Phaolô cho chúng ta nhận ra cách thức: (Ê-phê-sô 5:8-14) với một phân tích nghiêm ngặt về các cấu trúc và hoạt động của đế quốc xã, nơi các cộng đồng Kitô hữu sinh sống, Thánh nhân đã vạch trần bóng tối mà nó áp đặt lên người dân và cả đế quốc: sự suy đồi đạo đức, thói hư tật xấu, các nghi lễ tinh thần như một phương tiện trốn tránh tâm lý khỏi thực tế của chế độ bạo ngược và thiếu thốn; các trò chơi và thú vui làm tê liệt và lừa dối người dân khỏi thực tế nghiệt ngã của việc bị áp đảo làm quân lính của đế quốc xã, sản xuất của cải cho những kẻ cai trị đế quốc, làm nô lệ cho đế quốc, từ thể hệ này sang thế hệ khác. Thánh Phaolô khẳng định danh tính và quyền lợi của người Kitô hữu: nhờ phép rửa họ đã nhận ra được ánh sáng là Đức Kitô! Họ phải sống và chống lại những âm mưu của đế quốc xã bằng đức hạnh, công lý và đức tin Kitô giáo chính thực của mình. Họ phải vạch trần và chống lại chúng bằng ánh sáng Kitô giáo của chính họ. Họ phải bảo vệ bản sắc Kitô giáo của mình và những thành quả của Sự Phục Sinh của Chúa Giêsu, Ánh Sáng duy nhất!

— Cha Benjamin Alforque, MSC

MỤC THÔNG TIN HÀNG TUẦN

- ◇ Trong suốt Mùa Chay 2026, Cộng Đoàn Việt Nam tổ chức đi 14 Chặng Đàng Thánh Giá vào các Thứ Sáu lúc 8 giờ tối.
- Thứ Hai, 23 Tháng Ba, 2026 : Để chuẩn bị tâm hồn Mùa Chay Thánh, Giáo Xứ OLPH có tổ chức Nghi Thức Hòa Giải Mùa Chay vào lúc 7:00 giờ tối, sẽ có nhiều Linh Mục đến Giáo Xứ giải tội

⇒ Chủ Nhật ngày 29 Tháng Ba, 2026: PT Legiô Maria sẽ họp hàng tháng sau Thánh Lễ trong Hội Trường

XIN LƯU Ý: Với mục đích gây quỹ cho việc tu bổ lại bãi đậu xe của Giáo Xứ chúng ta,

Giáo Xứ ĐMHCG có tổ chức BUỔI GÂY QUỸ “SOUP DINNER” tạm dịch “BUỔI TIỆC CANH TỐI” vào Thứ Bảy 18 Tháng Tư, 2026

lúc 6:30 giờ tối tại Hội Trường Giáo Xứ, qua Chủ Đề “HÃY TRÁI NHỰA LỐI ĐI, HÃY ĐỂ CHÚNG TÔI PHỤC VỤ QUÝ VỊ!”,

với sự hiện diện của Đức Giám Mục Alberto Rojas cùng các Linh Mục. Các vị sẽ chủ sự và phục vụ quý vị trong buổi tiệc tối,

Xin quý vị mau mắn tham dự để nâng đỡ ủng hộ giúp cho dự án mau thành quả. Giá vé ủng hộ tham dự buổi tiệc là \$100.00

Xin liên lạc Văn Phòng Giáo Xứ để mua vé và biết thêm chi tiết.



CẦU NGUYỆN THEO Ý ĐỨC THÁNH CHA LÊ Ô XIV Tháng Ba, 2026 : Cầu cho việc giải trừ vũ khí và hòa bình.

Chúng ta hãy cầu nguyện để các quốc gia hướng tới việc giải trừ vũ khí một cách hiệu quả, đặc biệt là giải trừ vũ khí hạt nhân, và để các nhà lãnh đạo thế giới chọn con đường đối thoại và ngoại giao thay vì bạo lực.



TỔNG CỘNG DÂNG CÚNG HÀNG TUẦN

Mar. 7 & Mar. 8, 2026

Trong Các Thánh Lễ : \$ 10,207.00

Qua Trang Mạng : \$ 1,875.00



Mọi thắc mắc liên quan đến các Bí Tích HÔN PHỐI, RỬA TỘI,

Nghi thức TANG LỄ & GIÁO LÝ TÂN TÒNG. Xin liên lạc

Văn Phòng Giáo Xứ số phone 951-689-8921 #100

để lấy hẹn hoặc để biết thêm chi tiết.

From the Pastor's Pen



Dear OLPH Parishioners,
 May the Sacred Heart of Jesus be loved everywhere, now and forever!
 Two Saturdays ago, one early morning, I went to the grocery to buy eggs, cheeses, sausages and bread. To my consternation I paid \$60.00 for these. I recall some 2 years ago, this amount could last me a whole month. Times have changed. I couldn't imagine what would it be like to people who have families to feed. Times are hard. It's a change of era. The situation of hardship might be longer than expected. We do not know when this will end.
 But we continue to cherish each other as brothers and sisters, one family of God, partakers in one faith, one baptism, one Lord, one Body of Christ. In these difficult times, we pray to God for transformation: that the Father who creates may protect our life; that the Son who redeems will lead us out of this sinful condition; that the Holy Spirit who sanctifies will strengthen us in our pursuit of holiness; that our blessed Mother Mary, Our Lady of Perpetual Help, our Lady of the Sacred Heart will help us in our journey to the newness of life and creation found in the heart of her son Jesus. We continue to do our part in the collaborative project of the building of God's kingdom already inaugurated by Jesus Christ our Lord.
 That is why we continue to build our Church, both as People of God and as a magnificent House of Worship. This is what the Vatican II's Lumen Gentium: Dogmatic Constitution of the Church says:
 "The Church is called the building of God (1 Cor 3:9). The Lord compared Himself to the stone which the builders rejected, but which was made into the cornerstone (Mt 21:42; cf. Acts 4:11; 1 Pet 2:7; Ps 117:22). On this foundation the Church is built by the apostles (cf. 1 Cor 3:11) and from it the Church receives solidity and unity. This edifice has many names to describe it: the house of God in which His family dwells — the household of God in the Spirit (Eph 2:19, 22); the dwelling place of God among men (Rev 21:3); and, especially, the holy temple. This temple, symbolized in places of worship built out of stone, is praised by the Fathers and, not without reason, is compared in the liturgy to the Holy City, the New Jerusalem. As living stones, we here on earth are built into it (1 Pet 2:5)." (Lumen Gentium, 6).

In this spirit, let us again revisit the financial status of our church, our beloved Our Lady of Perpetual Help, Riverside.

- Registered Parishioners: 5222
 - Average Mass Attendance (2024-2025): 2168/weekend
 - Demographics and Average Contribution Per Week
 - Hispanic: 75% - \$ 5,665.80
 - English: 15% - \$ 4,503.00
 - Asian (Vietnamese, Tongan, Filipino and others): 10% - \$ 1,452.00
 - Average Weekly Collection: \$ 11,065.50 (2nd week February to 1st week March)
 - These averaged figures do not show the gradual increase in contributions and collections. BuOt actually, there were slight gradual increases over the 4 weeks covered. We hope this to be the increasing trend. To date, the boxes collected the following totals (3 weekends):
 - Black box (Parking Lot Repair): \$ 2,178.29
 - Wooden Box (Church Upkeep): \$ 4198.92
- Your analysis, comments, suggestions and concerns are heartily welcome.
 If all the registered parishioners (5222) contribute \$ 20.00/month, we would get \$ 104,440.00.
 If the regular Mass Attendees (2168) give \$20.00/month, we would get \$ 43,360.00.
 Blessings of Joy and Peace to you all in these hard times. In solidarity. - Fr. Ben, MSC

YOUTH GROUP

**See you Thursdays at 6:30pm in the Hall.
 Learn more about Lent & about yourself**



TEENS, join us as for our Lenten Series:

The Road to Resurrection



Mar 19: The Darkest Mile
 Topic: Vulnerability & Pain

Mar 26: It Was Never the End
 Topic: Holy Week

**Please support our TACO SALE
 THIS SUNDAY, MARCH 15!
 We will be selling Tacos
 (Carne Asada & Chicken)
 Proceeds for Youth Group**



HOLY WEEK SCHEDULE

- April 2– Holy Thursday - 7pm Multicultural Mass**
- April 3-Good Friday-1:30pm Live Stations of Cross**
 Service: 3:00pm Span, 5:30pm Eng., 7:30pm Viet
- April 4-Easter Vigil—(Must start after sundown)**
 8pm Bilingual, 10:30pm Vietnamese



Pensamientos del Párroco



Estimados feligreses de OLPH,
¡Amado sea en todas partes el Sagrado Corazón de Jesús, ahora y siempre!
Hace dos sábados, una mañana temprano, fui al supermercado a comprar huevos, quesos, salchichas y pan. Para mi consternación, pagué \$60.00 por ellos. Recuerdo que hace unos dos años, esta cantidad me alcanzaba para un mes entero. Los tiempos han cambiado. No podía imaginar cómo sería para quienes tienen familias que alimentar. Los tiempos son difíciles. Es un cambio de era. La situación de dificultad podría durar más de lo esperado. No sabemos cuándo terminará esto.

Pero seguimos apreciándonos como hermanos y hermanas, una sola familia de Dios, participantes de una sola fe, un solo bautismo, un solo Señor, un solo Cuerpo de Cristo. En estos tiempos difíciles, oramos a Dios por una transformación: que el Padre que crea proteja nuestra vida; que el Hijo que redime nos saque de esta condición pecaminosa; que el Espíritu Santo que santifica nos fortalezca en nuestra búsqueda de la santidad. Que nuestra Santísima Madre María, Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Nuestra Señora del Sagrado Corazón nos ayude en nuestro camino hacia la nueva vida y la creación que se encuentra en el corazón de su hijo Jesús. Seguimos contribuyendo al proyecto colaborativo de la construcción del reino de Dios, ya inaugurado por Jesucristo nuestro Señor.

Por eso seguimos construyendo nuestra Iglesia, como Pueblo de Dios y como una magnífica Casa de Culto. Esto dice la Lumen Gentium del Vaticano II: Constitución Dogmática de la Iglesia:

A veces también la Iglesia es designada como edificación de Dios (cf. 1 Co 3,9). El mismo Señor se comparó a la piedra que rechazaron los constructores, pero que fue puesta como piedra angular (cf. Mt 21,42 par.; Hch 4,11; 1 P 2,7; Sal 117,22). Sobre este fundamento los Apóstoles levantan la Iglesia (cf. 1 Co 3,11) y de él recibe esta firmeza y cohesión. Esta edificación recibe diversos nombres: casa de Dios (cf. 1 Tm 3,15), en que habita su familia; habitación de Dios en el Espíritu (cf. Ef 2,19-22), tienda de Dios entre los hombres (Ap 21,3) y sobre todo templo santo, que los Santos Padres celebran como representado en los templos de piedra, y la liturgia, no sin razón, la compara a la ciudad santa, la nueva Jerusalén [5]. Efectivamente, en este mundo servimos, cual piedras vivas, para edificarla (cf. 1 P 2,5).

TACOS, ¡Apoye nuestra VENTA DE TACOS este domingo, 15 de marzo después de las Misas! Fondos para el Grupo de Jóvenes.



Con este espíritu, revisemos nuevamente la situación financiera de nuestra iglesia, nuestra amada Nuestra Señora del Perpetuo Socorro, Riverside.

- Feligreses registrados: 5222
- Asistencia promedio a misa (2024-2025): 2168/fin de semana
- Demografía y contribución promedio semanal

Hispanos:	75%	- \$5,665.80
Ingléses:	15%	- \$4,503.00
Asiáticos (vietnamitas, tonganos, filipinos y otros):	10%	- \$1,452.00

- Recaudación semanal promedio: \$11,065.50 (2.ª semana de febrero a 1.ª semana de marzo)
- Estas cifras promedio no muestran un aumento gradual en las contribuciones y las recaudaciones. Sin embargo, hubo ligeros aumentos graduales durante las 4 semanas analizadas. Esperamos que esta sea la tendencia al alza.

Hasta la fecha, las cajas han recaudado los siguientes totales (3 fines de semana):

- La alcancía negra (Reparación del estacionamiento): \$2,178.29
- La alcancía de madera (Mantenimiento de la iglesia): \$4,198.92

Sus análisis, comentarios, sugerencias e inquietudes son bienvenidos.

Si todos los feligreses registrados (5222) aportan \$20.00 al mes, recibiríamos \$104,440.00.
Si los asistentes regulares a misa (2168) aportan \$20.00 al mes, recibiríamos \$43,360.00.
Bendiciones de alegría y paz en estos tiempos difíciles. En solidaridad. - Padre Ben, MSC



GRUPO DE JOVENES

Todos los jueves 6:30pm en el Salon

Te invitamos a nuestra serie de Cuaresma:

El Camino a la Resurrección

Mar. 19: La Milla Más Oscura

Tema: Vulnerabilidad y Dolor

Mar. 26: Nunca Fue El Final

Tema: Semana Santa



SEMANA SANTA

Abril 2- Jueves Santo - 7pm Misa Multicultural

Abril 3- Viernes Santo-1:30pm Via Crucis en vivo

Servicios: 3pm español, 5:30pm ingles, 7:30 Viet

Abril 4- Vigilia Pascual -(Debe comenzar al oscurecer) 8pm Bilingüe, 10:30pm Vietnamita

WEEK OF MARCH 15-21

SUNDAY	MARCH 15	DOMINGO
9am-3pm	Food Sale (Youth Group)	Hall
7:30am	Mass in English	Church
9:00am	Mass in English	Church
11:00am	Misa en Español	Church
11:30am	Choir practice	Hall Annex
12:45pm	Viet. Religious Ed	Rm 3-5, 7,8
2:45pm	Viet. Language	Rm 3-5, 7,8
1:00pm	Misa en español	Church
2:30-5pm	Via Crucis Rehearsal	Stage Area
3:30pm	Viet. Eucharistic Youth	Hall
5:00pm	Mass in Vietnamese	Church
MONDAY	MARCH 16	LUNES
8:00am	Mass in English	Church
6:30pm	Multicultural Committee	Office Mtg. Rm
7:00pm	OCIA	Hall
TUESDAY	MARCH 17	MARTES
8:00am	Mass in English	Church
6:30pm	Religious Ed	Hall, Annex, Rm K-8, MC
7:00pm	Grupo de Oración	Church
WEDNESDAY	MARCH 18	MIERCOLES
8:00am	Mass in English	Church
9:00am	School Reconciliation	Church
12:30pm	Mass in Spanish	Church
6:00pm	Novena Mass	Church
6:30pm	Confirmation	Rm 4-8, Hall, Annex
7:00pm	Novena Fellowship	Office Mtg Rm
7:00pm	Choir-Carlos	Church
THURSDAY	MARCH 19	JUEVES
8:00am	Mass in English	Church
5-7pm	Choir-Millie	Church
6:30pm	Span. Religious Ed	Rm K-8, MC, TL
6:30pm	Estudio Biblico	Chapel
6:30pm	Youth Group	1/2 Hall
7:00pm	Mejorando Matrimonios	1/2 Hall
FRIDAY	MARCH 20	VIERNES
8:00am	Mass in English	Church
9-11:00am	Church Cleaning	Church
2:00pm	Stations of the Cross by School	Church
5:30-9pm	Fish Taco Sale	Hall
6:00pm	Stations of the Cross in English	Church
6-8pm	Citizenship Class	Rm 7
7:00pm	Stations of the Cross in Spanish	Church
8:00pm	Stations of the Cross in Vietnamese	Church
SATURDAY	MARCH 21	SABADO
8:00am	Mass in English	Church
4:00pm	Mass in English	Church
6:00pm	Mass in Spanish	Church

MASS INTENTIONS

SATURDAY	MARCH 14	SABADO
8:00am	Intention of Steven McElfish	
4:00pm	+Art Vasquez by Family +Agustin Avila by Adelia Lozano	
	Intention of Donald Weingart by Mary Weingart	
6:00pm	+Francisco Javier Leon Espinoza de su mama +Sara Foinquinos (Aniv. 4 años) de hija y nietos +Rodrigo Gomez Carrillo +Maria Casas Felix de Roldan Gomez Escobedo	
SUNDAY	MARCH 15	DOMINGO
7:30am	Intention of Beth Hankins Intention of Damien Coniglio Intention of Unborn children +Acelia Navarro by her family	
9:00am	+Ablah Hishmeh +Gregory Michael Somers by Family	
11:00am	+Olga Carlos Salinas +Manuel De Jesus Rodriguez Carlos Intencion de cumpleaños de Dalila Mendez de sus amigos Intencion de cumpleaños de Milka Soko de sus amigos	
1:00pm	+Ana Lilia Ceja de su sobrina +Guadalupe Ramirez de Rosa Ordaz Por Las Almas del Purgatorio de Juan Del Toro +Yolanda Belman Lopez de Fam. Suarez Belman	
5:00pm	+Vincent Nguyen Viet Binh +Rev. Paul Nguyen Hoai Cuong by Longa Family +Maria Tran Thi Hoc by Ms. Nguyet Anh +Anna Dang Thi So	
MONDAY	MARCH 16	LUNES
8:00am	+Joseph Phuc Nguyen +Maria Tran Thi Nhan +Peter Tuan Chi Phan by Mr & Mrs Hai Dung	
TUESDAY	MARCH 17	MARTES
8:00am	For Deceased Members of Legion of Mary Prayer Group +Peter Tu Hoang	
WEDNESDAY	MARCH 18	MIERCOLES
8:00am	For Ancestors by Mr & Mrs Mai Van Dao	
12:30pm	+Jennifer Miranda de Jenny Stapleton	
THURSDAY	MARCH 19	JUEVES
8:00am	In thanksgiving to St. Joseph +Vincent Tua Thuy +Maria Nguyen Thi Hau	
FRIDAY	MARCH 20	VIERNES
8:00am	For All Souls in Purgatory Intention of Mr & Mrs. Hao Nhan	

3/8/26 COLLECTION TOTALS

Masses = \$10,207 Online = \$1,875

Wood Box: \$1,662

Black box (for parking lot): \$471

To make donations online:

olphriverside.org

or use QR code here/ in pews. Thank you for your support!



OLPH FIESTA 2026 - MAY 1-2-3

Mark your calendars!

Please remember in your prayers the following who are ill or are recovering from illness or surgery:

Taddie Arnold, Amber Barcelona, Carolina Bernal, Cheryl Binkley, Ron Binkley, Martha Diaz, Vera Diaz, Marie Fiveash, Lanae Gotz, Jane Huffman, David Lopez, Hope Montes, Ray Mora, Elaine Morse, Yvonne Parra,

Silvia Maria Parra, Shirley Shovah, Sally Ann Thomas, Asilika Tupou, Lusi Vaipulu, D'Andre Wilkerson, Pete Wilkerson, Russell Wilkerson, Corazon Alforque and Maria Divina Alforque.

Please call or email parish to place names on our Prayer List: 951-689-8921 ext. 100 or krome-ro@sbdiocese.org

